



澳大利亞存款指示

AUSTRALIA DEPOSIT INSTRUCTIONS

請注意：本文件中包含的翻譯僅僅為您提供便利，若這些文件的英文版本與翻譯版本有任何衝突，則將以英文版為準，且英文版的內容將是您與 GFT 間所建立與維護之合約關係的基礎。

Please note that the translations included in this document are strictly for your convenience only and in the event of any conflict between the English and translated versions of these documents the English version will take precedent and is the document on which the contractual relationship between yourself and GFT will be established and maintained.

最低存款額/ MINIMUM DEPOSIT:

- 首次存款： 275.00 澳元（或等值貨幣）
Initial Deposit: 275.00 AUD (or currency equivalent)

每次存款時，請都註明 GFT 帳戶持有人的姓名和 GFT 帳戶號碼。

Please reference the GFT Account Holder's Name and GFT Account Number on all deposits.

在將資金存入您的 GFT 帳戶時，請匯寄與您 GFT

帳戶的基準貨幣相同的貨幣。銀行在兌換您的資金時通常會收取少許費用。如果您必須以不同於您 GFT 帳戶基準貨幣的貨幣存入資金，GFT 在將您的資金兌換為您的基準貨幣時會收取兌換費用。

When depositing funds into your GFT account, please send the same currency as the base currency of your GFT account. Your bank will often convert your funds for a nominal charge. If you must deposit funds in a currency other than the base currency of your GFT account, GFT will convert the funds to your base currency with a conversion fee charge.

電匯兌換費：兌換費率將是 GFT 現行買入價加上最多 3% 的兌換溢價。該溢價包括向其他方購買小筆不等額實物貨幣的費用。發生的此筆溢價會減少所存入資金的淨額。

Wire Transfer Conversion Fees: The conversion rate will be the current GFT Ask (Buy) rate plus a conversion premium of up to 3%. This premium covers the cost of purchasing small and uneven amounts of physical currency from other parties. Incurring this premium will reduce the net amount of funds deposited.

信用卡兌換費：兌換費率將是 GFT 現行買入價加上 1% 的兌換溢價。發生的此筆溢價會減少所存入資金的淨額。

Credit Card Conversion Fees: The conversion rate will be the current GFT Ask (Buy) rate plus a conversion premium of 1%. Incurring this premium will reduce the net amount of funds deposited.

要查看各種收費的費用表，請按一下此處

Click here to view fee schedule for charges: http://www.gft.com.au/documents/processing_fees_australia.pdf

存款政策/ DEPOSIT POLICIES:

- 存款前，請注意 GFT 不接受銀行帳戶名稱與 GFT 交易帳戶名稱不一致的第三方存款。
Before depositing funds, please be aware that GFT cannot accept third party deposits where the name on the bank account and the name on the GFT trading account differ.
- 我們不接受公司借記/信用卡存款。/ **We do not accept corporate debit/credit card deposits.**
- 我們不接受第三方借記/信用卡存款。/ **We do not accept Third Party debit/credit card deposits.**
- 我們不接受用於 PayPal 存款的第三方存款。/ **We do not accept Third Party deposits for PayPal deposit.**
- 我們不接受現金或以下的現金等價物：/ **We do not accept cash or the following cash equivalents:**
 - ❖ 支票/ **Checks**
 - ❖ 銀行本票/ **Cashier's checks**
 - ❖ 匯票/ **Money orders**
 - ❖ 旅行支票/ **Traveler's checks**
 - ❖ 銀行匯票/ **Bank drafts**
 - ❖ 來自匯款服務的資金 / **Funds from money transfer services**

存款方式/ FORMS OF DEPOSIT:

銀行電匯 — 見以下說明。

Bank Wire Transfers – See instructions below.

借記/信用卡存款 — 借記/信用卡存款接受澳元、加元、歐元、英鎊和美元。American Express 和 Discover

卡只接受美元。借記/信用卡在任何 30 天期內最高存款額是 25,000 美元（或等值貨幣）。若要在存款之日起的 60 日內提領由借記/信用卡存入的任何金額，則只能退款到該借記/信用卡內。60

日之後，只能透過支票（僅限美元）或電匯提領。**重要說明：**您的發卡機構可能自行決定收取一筆交易手續費，但 GFT 不收取借記/信用卡存款手續費。有關交易手續費的更多資訊，請洽詢您的發卡機構。

Debit/Credit Card Deposits - Funds deposited by debit/credit card are accepted in AUD, CAD, EUR, GBP, and USD. American Express and Discover are accepted in USD only. The maximum debit/credit card deposit within any 30 day period is \$25,000 USD (or currency equivalent). Any amounts deposited by debit/credit card that are withdrawn within 60 days of the deposit date, will only be paid by refunding the debit/credit card. After 60 days, any withdrawals will only be paid by check (USD only) or wire. **Important**

Note: Your card issuer may charge a transaction fee at their discretion. However, GFT does not charge a fee for debit/credit card deposits. Please refer to your card issuer for additional information regarding transaction fees.

PayPal 存款 — 只有當 PayPal® 帳戶上的姓名與 GFT 帳戶上的姓名一致時，GFT 才接受經驗證的 PayPal® 帳戶的存款。只接受 PayPal® 以美元存入的資金。如果該 PayPal® 帳戶支持的是其他貨幣，則該資金必須先兌換為美元，GFT 才會接受。PayPal® 收取的費用是 3.9% 的手續費加上額外 30 美分的服務費。一經收到資金確認文件，GFT 就會將收到的扣除 PayPal® 手續費後的資金如數貸記入您的 GFT 交易帳戶。GFT 不對 PayPal® 因其提供的服務而向您收取的任何費用負責。

PayPal Deposits - GFT will accept deposits from Verified PayPal® accounts only where the name on the GFT account matches the name on the PayPal® account. Funds deposited by PayPal® will be accepted only in U.S. Dollars. If the PayPal® account is held in another currency, the funds will be converted to US Dollars before being received by GFT. PayPal® charges a 3.9% fee plus an additional 30 cents for its services. GFT will credit the exact amount we receive, after the PayPal® fee deductions, to your GFT trading account once we receive a confirmation of funds. GFT will not be responsible for any fees charged to you by PayPal® for its services

銀行電匯 — 澳元/ BANK WIRE TRANSFERS - AUD:

請根據以下說明，將澳元電匯至 Global Futures & Forex, Ltd. 旗下分部 — Global Forex Trading :

Please wire AUD funds to Global Forex Trading, Division of Global Futures & Forex, Ltd. according to the following instructions:

AUD — 澳大利亞元/ AUD - Australian Dollar

收款銀行名稱： Westpac Banking Corporation, Sydney
Beneficiary Bank Name:
收款銀行 Swift 代碼： WPACAU2S
Beneficiary Bank Swift Code:
BSB 號碼： 032 134
BSB #:
收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
收款帳戶號碼： 140267
Beneficiary Account #:
付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit:

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A Sydney
Beneficiary Bank Name:
收款銀行 Swift 代碼： CHASAU2X
Beneficiary Bank Swift Code:
BSB 號碼： 212 200
BSB #:
收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
收款帳戶號碼： 0010911094
Beneficiary Account #:
付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name

USD — 美元/ USD – US Dollar

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A Sydney
Beneficiary Bank Name:
收款銀行 Swift 代碼： CHASAU2X
Beneficiary Bank Swift Code:
BSB 號碼： 212 200
BSB #:
收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
收款帳戶號碼： 015004100
Beneficiary Account Name:
付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name

CAD — 加拿大元/ CAD - Canadian Dollar

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A London
Beneficiary Bank Name:
收款銀行 Swift 代碼： CHASGB2L
Beneficiary Bank Swift Code:
IBAN： GB69CHAS60924277033107
收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
收款帳戶號碼： 77033107
Beneficiary Account Name:
付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name
中間銀行名稱： Royal Bank of Canada, Toronto
或 Beneficiary Bank Name:
中間銀行 Swift 代碼： ROYCCAT2
Intermediate Bank Swift Code:
中間銀行帳戶名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A London
Intermediary Acct Name:
中間銀行帳號： 095912194132
Intermediary Bank Account #:

CHF — 瑞士法郎/ CAD - Canadian Dollar

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A London
Beneficiary Bank Name:
收款銀行 Swift 代碼： CHASGB2L
Beneficiary Bank Swift Code:
IBAN：
收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
收款帳戶號碼： 77033105
Beneficiary Account Name:
付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name
中間銀行名稱： UBS AG, Zurich
Intermediary Bank Name:
中間銀行 Swift 代碼： UBSWCHZH80A
Intermediate Bank Swift Code:
中間銀行帳戶名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A London
Intermediary Acct Name:
中間銀行帳號： 02300000044129050000B
Intermediary Bank Account #:

GBP — 英鎊/ GBP - British Pound (Sterling)

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A London
Beneficiary Bank Name:
 收款銀行 Swift 代碼： CHASGB2L
Beneficiary Bank Swift Code:
 收款銀行 Sort 代碼： 60-92-42
IBAN: GB10CHAS60924277033102
 收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
 收款帳戶號碼： 77033102
Beneficiary Account Name:
 付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name

EUR – 歐元/ EUR - Euro

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A London
Beneficiary Bank Name:
 收款銀行 Swift 代碼： CHASGB2L
Beneficiary Bank Swift Code:
IBAN: GB37CHAS60924277033101
 收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
 收款帳戶號碼： 77033101
Beneficiary Account Name:
 付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name
 中間銀行名稱： J.P. Morgan AG, Frankfurt
Intermediary Bank Name:
 中間銀行 Swift 代碼： CHASDEFX
Intermediary Bank Swift Code:
 中間銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, London
Intermediary Acct Name:
 中間銀行帳號： 6231400604
Intermediary Bank Account #:

JPY — 日圓/ JPY - Japanese Yen

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A Tokyo
Beneficiary Bank Name:
 收款銀行分行名稱： Tokyo Branch
Beneficiary Bank Swift Code:
 收款銀行 Swift 代碼： CHASJPJT
 收款帳戶名稱： Global Futures and Forex, Ltd Tokyo-Seg Account
Beneficiary Account Name:
 收款帳戶號碼： 0130023690
Beneficiary Account Name:
 付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name

或者/ OR

收款銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, N.A London
Beneficiary Bank Name:
 收款銀行 Swift 代碼： CHASGB2L
Beneficiary Bank Swift Code:
 收款銀行 Sort 代碼： 60-92-42
IBAN: GB10CHAS60924277033102
 收款帳戶名稱： Global Forex Trading
Beneficiary Account Name:
 收款帳戶號碼： 77033104
Beneficiary Account Name:
 付給最終收款人： GFT 帳戶持有人姓名
For Further Credit: GFT Account Holder's name

中間銀行名稱： J.P. Morgan Chase Bank, Tokyo
Intermediary Bank Name:
 中間銀行 Swift 代碼： CHASJPJT
Intermediary Bank Swift Code:
 中間銀行名稱： JP Morgan Chase Bank, London
Intermediary Acct Name:
 中間銀行帳號： 0195006713
Intermediary Bank Account #:

其他存款資訊**Other Deposit Information:**

由於監管規定，為核實存款資訊，可能需要客戶提供額外資訊。額外資訊的幾個例子是：

Due to regulatory requirements, additional information may be required from customers to verify deposit information. Some examples of additional information are:

銀行電匯存款 — 可顯示客戶姓名和帳戶的銀行對帳單和/或電匯收據副本。

For **Bank Wire Deposits** - Copy of bank statement and/or wire receipt showing the name and account of the customer.

淨額銀行電匯存款 — 所有淨額銀行存款都需要顯示客戶姓名和帳戶的銀行對帳單和/或電匯收據副本。

For **Net Bank Wire Deposits** – Copy of bank statement and/or wire receipt showing the name and account of the customer WILL BE REQUIRED FOR ALL NET BANK DEPOSITS.

信用卡存款 — 顯示姓名、地址和信用卡最後四位數字的信用卡對帳單副本（前 12 位數字需要蓋住。例如：XXXX XXXX XXXX 1234）。

For **Credit Card Deposits** - Copy of credit card statement showing the name, address, and last four digits of the credit card (the first 12 digits need to be blacked out. Example: XXXX XXXX XXXX 1234).

如有疑問，盡請與 GFT 聯繫，電子郵件地址：customerdeposits@gffforex.com，電話：61 2 9028

7500（從電話功能表中選擇“Accounting”（會計））或免付費電話：1800 624 080。

If you have any questions, please feel free to contact GFT via email at customerdeposits@gffforex.com or by phone at 61 2 9028 7500 (selecting Accounting from the phone menu) or Toll Free 1800 624 080.